

Chroustkov, dne 9. února 1944.

Jsem převeděn, ze zaměstnání lesní práce, kteri prováděl na obecních pracích, pouze v přítomnosti starosty obce nábor nemohou, byli snad nedopatřením neúčinně informováni o skutečných požadavcích své rodině i v souhrnné práci a proto že došlo k vystavění "předpříkazovacího výměru" pro moji sestru a prosba proto ještě jednou sdvořile, bych byl i nadále osvobozen od práce

Úřad lesního správce, Chroustkov, dne 9. února 1944. Prosba, bych byl i nadále osvobozen od práce KOLÍN. Prosba, bych mohl již předem vyplatit svůj aktivní důl, za projevenou mi blahobyl.

Týká se : příkazání zemědělců na lesní práce.

Antonín Tvrdek - zemědělec
Chroustkov 3.3.3. Chroustkov

Včerejšího dne, t.j. 8.t.m. byl mi obecním poslem doručen "Předpříkazovací výměr" dle něhož mám být po 3 dny v týdnu zaměstnán při lesních pracích u Lesního úřadu Roztěž.

Vlastním s mojí manželkou Annou (která prodělala léčbu v sanatoriu pro plicně choré) hospodářství s výměrou 4,34 ha pozemků, čtyřmi kusy hovězího a čtyřmi kusy vepřového dobytka. Vše toto obstaráváme sami, neb starší syn 16 ti letý Antonín navštěvuje učitelský ústav v Kutné Hoře a jest od rána až do večerních hodin mimo domov. Druhý, 4 letý syn Josef, jest vzhledem k jeho věku více na přikázku a jeho opatrování zabere též hodně času, potřebného pro práci s obstaráním hospodářství.

Z uvedených důvodů, leží takřka celá práce pouze na mne a prosím proto zdvořile, bych byl laskavě uvedené pracovní povinnosti na lesní práci zproštěn, neb skutečně i jen ty 3 dny v týdnu by velmi ohrozily správné obhospodařování našeho majetku.

Beachtenswerte Reg
Die 1
1 für Postgeschäfte sind
stunden zu wählen
2 auf alle Freizumachend
der Einlieferungs auf
Postanweisungen und
pflichtung hierzu
3 zu Wert- und Einsch
rungsschein - mit Ti
4 das Geld abgehakt be
Papiergeld stets vorher
gem Ein- oder Auszahl
anweisungen, und Zahl
nahme von drei oder
im Betrag von mehr a
zusammenstellung der z
5. bei eigenem stärke
tungen (Einlieferungsbr
kettensendungen, Einsch
Erklärung
A = Postauftrag, E = Ein
= Postanweisung, Pkt =
Fisches, W =
Dálezitá právi
Pošta
1. neobstaráváte si své
v hodných silného pr
2. na všechny záležit. kl
známky před podáním
poštovní poukázky a
3. k záležitostem a udanou o
vyplňte napřed podac
4. přibravte si odpovídaj
vých peněz napřed svo
obdržíte následnou aspo
na vplnění listky a kn
známek za větší částk
které máte platiti nebo
5. máte-li čilejší styk s
sich zařízení (podáv
vých a doporučených
Výsad
B = balík, Bk = balíček

A. Tvrdek-Chroustkov